

Brooklyn 18 Marzo 1947

Amatissima mia moglie

Vengo con questa mia affarti sapere
che ho ricevuto la tua cara lettera
adesso quella di Carmelo il fratello
di Giacomo mi compiacce a pren-
dere tante belle notizie specie
che sei guarita e stai bene e ti
sei fatta più bella di prima, a
queste tue notizie mi sento
rinato e vivo nella speranza
che in una tua prossima lette-
ra mi darai la buona notizia
facendomi sapere il giorno che
ti fisseranno la tavola desidera-
ta partendo, io e tutti della no-
stra famiglia siamo in perfetta
salute come mi auguro sem-
pre di te e di tutti di famiglia
di tua sorella Antonetta

cara mia Giuseppina nella tua
me rilevo che Carmelo ti ha dato
diverse cose da portarlo a suo fra-
tello e di più l'altro fratello
ti vuole a Genova per farti con-
scere da sua moglie, se sei in
condizione di potere viaggiare perché
non vai a farti una gita o almeno
ora che ti trova in Italia cerca
di vedertene bene l'anno venturo
non verrai un'altra volta in
Italia; voglio vedere che decide-
rai e ti vai a fare un viaggio
a Genova così potrai trovare
anche qualche figlia di tua sorella
la Carmela e resterai più sodi-
sfatta, cara moglie la vita è
breve non si vive sempre. Ti mi
però come più sopra ti ho detto
cerca di vedertene bene ti vorrebbe

offeriti anch'io vicino per passare
la meglio, cara moglie quando
rispondi a questa mia fammi
sapere se il giorno del tuo
matrimonio avete fatto qualche
pari, per noi è stato un giorno
come tutti gl'altri quanto eri
tu e la siamo passati sempre
bene, ma se Iddio ci dà vita
l'anno venturo ci riufrancheremo
tutto, cara moglie ti chiedo
de un favore quando vieni in
America portami un picco lo
salame cioè una rappresentata
serve per noi come se il
vecchio che ti inpreca la casta
ogni giorno mi scogliona che
desidera tale cosa e ti manda
sempre a salutare e ti prego di

non dimenticarti, vorrei scriverti
tante cose ma lumentè si
affusca, siamo tornati ai tem
pi di 45 anni fa quando facev
mo l'amore per lettere il tempo
tra corso mi riempiva un sogno
non mi resta altro a dirti, Maria
Gianni, Dadi, Jani, Rosina e
Eleuccia ti mandano baci e
saluti di tutto cuore e ti aspettano
con ansia, Coomaro. Elena e
Giuseppina ti mandano baci e
saluti che partano dal cuore,
Gemma ti manda saluti e baci
che non finiscano e ti aspetta con ansia
come il cieco aspetta la vista,
io manda i miei più sinceri saluti
a Gemma, a tua sorella e i figli
tutti e famiglie. Ti ricevi baci e
saluti di tutto cuore alla mano mi
dico tuo amatissimo marito Vincenzo